

Чудесные зерна



Зачем Ачу отправился к могучему горному духу?

- Давным-давно было в Тибете обширное государство Було. Жители его не знали другой еды, кроме говядины и баранины, не пили других напитков, кроме ячьего и козьего молока.
- О вкусной цзамбе, что из зерен ячменя делают, никто даже и не слышал.
- Жил в Було один кузнец, мастер на все руки.
- У того кузнеца был сын по имени Ачу, юноша умный, добрый и отважный. Однажды от чужеземных купцов, прибывших в Було с разными товарами, Ачу услышал, что есть такое растение – ячмень, а зерна у него золотистые. Эти чудесные зерна, сказали купцы, хранятся в пещере могучего горного духа Жуды, а живет Жуда за девяносто девятью высокими горами и девяносто девятью широкими реками.
- И решил тогда Ачу отправиться к горному духу и попросить у него семян ячменя для своего народа.
- Долго не соглашались родители отпустить своего единственного сына в такой трудный и опасный путь. Но юноша был настойчив, и родители скрепя сердце уступили.
- Двадцать приятелей Ачу вызвались ехать вместе с ним к горному духу. Всем им кузнец выковал по доброму мечу, и ранним летним утром двинулись они в дальнюю дорогу.
- Долго ехал Ачу со своими спутниками. Только перевалят через одну гору – перед ними сразу же другая вырастает. Только переправятся через одну реку – встречается на пути следующая.

Где, подсказала старая женщина, можно найти духа , которого ищет Ачу?

- То один, то другой гибли по дороге удальцы, сопровождавшие Ачу. Кто в глубокую пропасть свалился, кто в быстрой реке утонул, кого дикие звери разорвали или ядовитые змеи ужалили. Словом, когда девяносто восемь гор и девяносто восемь рек остались позади, в живых остался один Ачу.
- Держа на поводу своего коня, шаг за шагом стал взбираться юноша на девяносто девятую гору. И на перевале, под высокой сосной, увидел старую женщину, которая пряла шерсть. Подошел к ней Ачу, почтительно поклонился и спросил, где находится обитель горного духа Жуды и как до нее добраться.
- – Кто ты такой и зачем тебе нужен Жуда? – спросила его старуха.
- Ачу рассказал ей, откуда он и что привело его сюда.
- Понравился старухе – а была это богиня земли – вежливый и красивый юноша, и она сказала:
- – Жуду найти очень легко. Спустишься с горы – увидишь реку. Переправься через нее и иди вверх по реке. У истока реки встретится тебе огромный водопад. Там три раза выкрикни имя горного духа, и он явится перед тобой.
- Дошел Ачу до истока девяносто девятой реки и увидел водопад, с шумом несся он с высокой горы. Стал Ачу лицом к водопаду и громко произнес:
- – Уважаемый горный дух Жуда! Явись мне, сделай милость, есть у меня к тебе дело!
- Прокричал так три раза, и вдруг из струи водопада появился огромный старик. Голова его возвышалась над горой, а борода свисала до самой реки, сама на водопад походила.
- – Кто меня звал? – громовым голосом спросил горный дух. – Уж не ты ли, юноша? Откуда ты пришел и зачем я тебе?

Какой есть единственный способ добыть зерна ячменя?

- – Почтенный горный дух Жуда, – ответил ему Ачу, – я пришел сюда из государства Було. Говорят, что у тебя есть семена ячменя. Дай мне немного этих семян, и я отнесу их своему народу.
- – Ты ошибся, юноша, – засмеялся горный дух, – у меня никаких семян нет. Ячмень выращивает царь змей Кабула, у него одного есть зерна ячменя.
- Опечалился Ачу. Стал он горного духа расспрашивать, где обитает царь змей и как у него зерна ячменя раздобыть.
- – Царь змей, – отвечает ему дух, – живет в большой горной пещере, отсюда в семи днях пути на быстром коне. Но он очень свиреп и скуп. Кабула ни за что не захочет поделиться с людьми своими зернами. К нему многие за ячменем приходили, да он всех их в собак превратил и съел. Пойдешь к нему – он и тебя в пса превратит, а потом съест.
- – Я не боюсь, – сказал Ачу горному духу, – мне бы только семена ячменя добыть!
- Понравился горному духу отважный юноша, и он рассказал, как добраться до царя змей Кабула.
- – Чтобы добыть зерна ячменя, – сказал под конец Жуда, – есть только один способ: их надо выкрасть у Кабулэ. Осенью царь змей ссыпает зерна в мешки и складывает их за своим тронем. Трон этот охраняют сто стражников. Раз в десять дней царь змей отправляется в гости к повелителю драконов. Но не успеет сгореть благовонная свечка, как он уже возвращается обратно. Однако стражники всегда пользуются этим случаем, чтобы немножко вздремнуть. Вот за это время и надо успеть выкрасть из пещеры Кабулэ эти зерна. – Затем горный дух достал из-за пазухи шарик величиной с горошину и протянул его Ачу: – Я уже стар и не могу тебе помочь. Прими от меня в подарок эту Жемчужину ветров. Держи ее у себя, а надо будет, возьми в рот – сразу быстрее ветра помчишься.

Что надо делать ,если царь змей все-таки превратит Ачу в собаку?

- Запомни также: если даже царь змей и превратит тебя в собаку, не пугайся. Постарайся найти девушку, которая полюбила бы тебя и в обличье собаки. Воротишься с ней домой – снова обретешь человеческий облик. Ну, ступай! Желаю тебе, юноша, удачи!
- Сел Ачу на коня и отправился в путь. Добравшись до владений царя змей, он снял с седла мешок с едой, освободил коня от уздечки и отпустил его. Сам же закинул мешок за спину и полез на гору, где обитал царь змей Кабулэ. Напротив пещеры царя змей нашел Ачу маленькую пещерку, выложил ее сухой травой и ветками, улегся и стал наблюдать за входом в обиталище грозного Кабулэ.
- Наступил день, когда Кабулэ отправлялся в гости к повелителю драконов. Задремал Ачу, как вдруг разбудил его мелодичный звон колокольчиков. Выглянул Ачу и видит: царь змей, в чешуйчатом халате, обшитом серебряными колокольчиками, выходит из своей пещеры.
- Понял юноша, что Кабула отправляется в гости к повелителю драконов.
- Быстро выбежал он из своего убежища, а когда добрался до пещеры царя змей, то увидел у входа спящих стражников. Только он хотел пробраться внутрь, как снова послышался звон серебряных колокольчиков. Это возвращался царь змей. Тут стражники зашевелились и стали подниматься, а Ачу бросился в траву, затаив дыхание, а потом тайком вернулся назад.

Что бросил Ачу в глаза стражникам, когда случайно их разбудил?

- Долго думал юноша, как бы ему изловчиться и суметь до возвращения царя змей раздобыть семена ячменя. И наконец придумал.
- Только царь змей покинул свою пещеру, как Ачу подбежал к высокому дереву, ловко забрался на него, привязал к толстой ветке веревку и, держась за ее свободный конец, отважно бросился через пропасть. Длинная веревка перенесла его прямо к входу в обиталище Кабула.
- Осторожно обойдя спящих стражников, Ачу вошел внутрь пещеры. Там было темным-темно, и ему пришлось пробираться вперед, держась одной рукой за стену. Наконец юноша достиг главного зала. В зале перед большим золотым тронном горел огонь, ярко озаряя все помещение. Около трона спали стражники, а за тронном стояли мешки с зерном.
- Стал Ачу насыпать золотистые зерна в мешок на груди. Насыпал – и к выходу! Да забыл впопыхах об осторожности и нечаянно задел двух стражников. Стражники вскочили, преградили юноше путь, но Ачу не растерялся. Бросил он в глаза стражникам горсть зерна и схватился за меч. Пока стражники протирали глаза, юноша успел выскочить из пещеры. Но шум разбудил других стражников. Словно рой пчел, окружили они юношу. Рассыпая удары направо и налево, отважный юноша вырвался из их кольца и кинулся бежать.
- Но, на свою беду, он побежал прямо навстречу возвращающемуся царю змей. Впереди – царь змей, позади – стражники.

Какая дочь Кэньпана была самой дорой ,помогала бедным и никогда не обижала животных?

- Тогда Ачу быстро сунул в рот Жемчужину ветров и бросился с отвесной скалы в горное ущелье. Сразу же загредел гром, засверкали молнии, и Ачу превратился в желтую собаку. Но, помня наказ горного духа, он бежал все дальше и дальше. Одним прыжком перелетал через ущелья, переносился через высокие горы. Сзади все гремели раскаты грома и сверкали молнии, но они уже не могли испугать Ачу.
- Долго бежал Ачу, превращенный в желтую собаку, пока не добрался до пограничного с Було княжества Луджо. В Луджо также не сеяли злаков, лишь несколько фруктовых деревьев росло вблизи замка тусы – местного князя. А вокруг расстилалась дикая степь, там паслись стада яков и овец.
- От жителей княжества Ачу услышал, что имя их тусы Кэньпан. У Кэньпана было три красавицы дочери: старшую звали Цзэтан, среднюю – Хамуцо, младшую – Эмань. Из всех троих Эмань была не только самой красивой, но и самой доброй девушкой. Она помогала всем бедным людям, никогда не обижала животных, и даже пугливые птички брали корм из ее рук.
- "Только Эмань может спасти меня", – подумал Ачу, вспомнив о словах горного духа. Он решил отыскать ее, подарить доброй девушке семена ячменя и подружиться с ней.
- Несколько дней бродил Ачу, превращенный в собаку, вокруг замка тусы Кэньпана. Наконец он увидел, как Эмань вышла из замка и начала собирать на лужайке цветы. Ачу подбежал к ней, стал радостно лаять, тихонько хватать зубами за подол и вилять хвостом. Девушке очень понравилась красивая желтая собака. Она наклонилась и погладила собаку по голове. Собака же поглядела на Эмань по-человечески умными глазами и показала лапой на мешок, висевший у нее на шее.

Кому должны были отдать фрукты дочери тусы, танцуя танец?

- Эмань сняла мешок с шеи Ачу, осторожно развязала его и увидела там золотистые зерна. Но девушка не знала, что это за зерна и какая от них польза. Тогда собака опять дернула ее за подол, а затем вырыла в земле небольшую ямку и начала показывать носом то на семена, то на ямку. Наконец Эмань поняла желание собаки и стала бросать золотистые зерна в ямки, вырытые Ачу, и засыпать их землей. Долго работали они, пока не посеяли все семена. Затем Эмань вернулась в замок, но уже не одна, а с желтой собакой. Добрая девушка полюбила свою красивую и ласковую собаку, а собака ни на шаг не отходила от своей хозяйки. Умные глаза собаки с любовью и тоской смотрели на Эмань.
- Но вот наступила осень. Созрели все плоды, толстый слой жира нагуляли яки и овцы. Для дочерей тусы Кэньпана пришло время выходить замуж.
- В один прекрасный осенний вечер на лужайке перед замком тусы было устроено веселое гулянье. Со всех окрестных мест собрались сюда знатные люди со своими женами, сыновьями и дочерьми. Много песен было пропето, много танцев перетанцовано, много чаю с молоком, солью и сливочным маслом выпито.
- Но вот наконец наступило время последнего танца – танца выбора мужей дочерьми тусы Кэньпана. Этот танец, согласно древнему обычаю, девушки должны были танцевать с фруктами в руках и вручить эти фрукты своему избраннику.
- Первый круг протанцевали дочери тусы, и старшая сестра, отдав свои фрукты сыну главного советника, вышла из танца. Второй круг танцуют оставшиеся две сестры, и средняя сестра, вручив фрукты сыну соседнего тусы, также закончила танец. А Эмань прошла в танце и третий круг, но так никого себе и не выбрала. Много красивых юношей было среди собравшихся, но девушке казалось, что каждому из них чего-то недостает, и она никому не могла отдать

Почему фрукты ,которые держала в танце Эмань достались собаке?

- А юноши уже начали шептаться между собой.
- – Кого же в конце концов выберет Эмань себе в мужья? – говорили они. Всем хотелось назвать своей женой эту умную, красивую и добрую девушку.
- Четвертый круг пошла танцевать Эмань и вдруг увидела свою любимую желтую собаку. С мокрыми от слез глазами сидел Ачу среди гостей, и, кружась в танце, она невольно приблизилась к желтой собаке. Девушка, конечно, и не думала выбирать себе в мужья собаку. Но, подойдя к ней, она случайно поскользнулась, фрукты выпали из ее рук и подкатились прямо к собаке.
- – Эмань выбрала себе в мужья собаку! Эмань выбрала себе в мужья собаку! – злорадно закричали юноши, напрасно ожидавшие от нее фруктов.
- Даже старшие сестры, и те не пожалели бедную девушку, а стали вместе со всеми насмеяться над ней.
- Тусы Кэньпан был очень гордый и самолюбивый человек. Видя, как люди высмеивают его дочь, он страшно разгневался и, указывая на Эмань, закричал сердито:
- – Раз ты полюбила пса и перед всем народом выбрала его себе в мужья, то уходи отсюда вместе с ним и никогда больше не возвращайся в мой замок!
- Зарыдала Эмань и пошла прочь, а желтая собака не отставала от нее ни на шаг.
- Пришла Эмань на поле, где сажала ячмень, и видит: стоят повсюду налитые зерном желтые колосья, склоняются перед ней, словно в приветствии. Пала Эмань на землю, обняла свою собаку и зарыдала горше прежнего.

Когда Ачу опять станет человеком?

- – Не надо так плакать, умная, прекрасная Эмань, – вдруг сказала ей собака человеческим голосом.
- От неожиданности девушка даже рыдать перестала, потихоньку всхлипывая, с удивлением и испугом посмотрела на свою собаку.
- – Не удивляйся и не бойся, – продолжал Ачу, – я человек, а не собака.
- – Ты человек?! Почему же ты принял облик собаки?! – воскликнула Эмань.
- Вздохнул Ачу и произнес:
- – Тебе, конечно, известно про страну Було. Так вот, я сын кузнеца из той страны. Наши жители, как и жители твоего княжества, никогда не сеяли ячмень и не ели пищи, приготовленной из его зерен. Поэтому я похитил семена ячменя у царя змей Кабулэ, а он в отместку за это превратил меня в пса. Но я могу вновь стать человеком.
- Посмотрела Эмань на спелую ниву ячменя, на собаку, стоящую перед ней, и показалось ей, будто стоит около нее не желтый пес, а красивый и отважный юноша.
- Нагнулась она к собаке, обняла ее и спросила дрожащим голосом:
- – И когда же ты сможешь снова стать человеком?
- – Когда меня полюбит чистой любовью какая-нибудь девушка, – отвечал ей Ачу.
- – Я люблю тебя! – воскликнула Эмань. – Я по-настоящему люблю тебя! Почему же ты не превращаешься в человека? Чем я могу тебе помочь?
- – Если ты действительно любишь меня, – сказал Ачу, – то сначала собери спелые колосья ячменя, сшей мешок и насыпь туда зерна. Мы пойдем в мою страну, станем по дороге сеять ячмень. Пусть он будет в радость людям! А придем ко мне на родину, и я опять стану человеком.

С каких пор по всему Тибету выращивают ячмень?

- Эмань принялась быстро собирать урожай. Затем она сняла свой передник, сшила из него мешок и наполнила его зернами ячменя.
- Долго шли Ачу и Эмань и повсюду сеяли золотистые зерна. Наконец впереди показался большой город:
- – Здесь я тебя покину, – сказал Ачу, обращаясь к девушке. – Не хочу, чтобы мои земляки видели тебя рядом со мной, пока я нахожусь в обличье желтой собаки. Войдешь в город, спроси у прохожих, где кузнец живет, и иди прямо туда. – С этими словами Ачу быстро скрылся из глаз.
- У городских ворот Эмань спросила прохожих, где находится дом кузнеца.
- – Дойдешь до базара, – отвечали ей, – там тебе каждый покажет.
- Только Эмань к базару подошла, как навстречу ей выскочила желтая собака. Немного не добежав до девушки, собака вдруг остановилась и исчезла в облаке белого дыма, внезапно окутавшем ее. Облако дыма быстро рассеялось, и на месте собаки Эмань увидела высокого красивого юношу. Это и был Ачу. Он взял Эмань за руку и повел к своим родителям.
- Заплакали от радости отец и мать Ачу, увидев своего единственного сына живым и невредимым. Не знали они, как и благодарить красавицу Эмань, освободившую их сына от злых чар царя змей.
- А вскоре в доме кузнеца состоялась веселая свадьба Эмань и Ачу. Много простого народа было на этой свадьбе. Во время свадебной церемонии одна за другой слагались песни в честь новобрачных. Одни из них славили отвагу Ачу, добывшего своему народу зерна ячменя. Другие воспевали доброту и верность красавицы Эмань.
- С тех пор по всему Тибету выращивают ячмень, и люди научились делать из его золотистых зерен вкусную цзамбу, ставшую любимой пищей тибетцев.